



П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Держ. Америці ОДИН ЦЕНТІВ За кордоном

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0807 4-0237 Тел. У. Н. Союз: ВЕрген 4-1016

FIVE CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

## У СЕНАТІ УХВАЛЕНО ВИ- СЛАТИ ЧОТИРИ ДИВІЗІЇ В ЕВРОПУ

Вашингтон, 13 березня. — Дві сенатські комісії одногласно ухвалили підтримати намір адміністрації президента Трумана вислати ще цього року чотири дивізії наземної армії до Європи. Водночас комісія палати репрезентантів не допустила

### КОСТЕЛЛО ВІДПРАЄТЬСЯ „БОСІВСТВА“

Нью-Йорк. — Сенатська слідча підкомісія, яка заохала до Нью-Йорку, переслухала з черги найбільше ослабленого „ракетира“ Франка Костелло для інформації про організацію гравців і про його власний масток. Костелло заявив, що він не є ніяким „босом“ над гравцями, що не знає про грошові справи нічого, навіть про дарунок для нього в сумі \$60,000, які, як це зізнали попереднього дня свідки, він дістав від інших підпольних гравців на злочинних майдані для кінських перегонів. Для опрокичення його зізнання комісія покликала свідків, які підслухували його телефонічні розмови. У них співрозмовники назвали Костелло „босом“. Виявилось теж, що він має зв'язки з підприєємцями підпольної гри в Маямі, на Флориді і в Нью-Орліні, в Луїзіяні.

### В АМЕРИЦІ

Нові атомні бомби запали голова Комісії Атомової Енергії, Гордон Дін. Згодуються, що доведеться зробити з нападом з повітря на кораблі серед океану. Відрадили зі слухів урядової комісії, яка вивчає способи протидії про закупку гравців у Сент-Карадіні на досвіді з атомовою зброєю. Цим урядовцем був Конрад Мекеллі, який підготував мешканців для роботи в цій околиці. 65,000 медрестер потрібно для праці в різноманітних установах під час підготовки до мобілізації. Самий титан Корпус Доглядач Армії потребує 3,600. Відбув торгівлю кару, запали нову агітацію секретар комуністичної партії, Еґен Деніс. Він сидів 10 місяців за непослуж Конгресові, а тепер вийшов після апеляції від присуду на п'ять років тюрем, разом з 10 іншими членами американського Політбюро.

## НЬОЙОРСЬКА АСАМБЛЕЯ УХВАЛИЛА ЗАКОН ПРО ЦИВІЛЬНУ ОБОРОНУ

Олбені, Н. Й. — Проти сильної опозиції демократів стейтова легіслатура ухвалила бил цивільної оборони, предложений губернатором Дюї. Законопроект піде ще до сенату. У проєкті знаходиться постановою про відсутення з „деліктантів становіш“ нельюальних працівників цивільної служби підчас мобілізації оборони. Демократи закидали, що губернатор дістає „завеліні права в цьому законі і тому голосували проти нього. Стей-

## ШПИГИ ВЖИВАЛИ СОВЕТСЬКОЇ АМБАСАДИ В МЕКСИКУ ЗА ПОСЕРЕДНИКА

Нью-Йорк. — Шостий день розправи проти Джуліуса Розенберга й його жінки, обвинувачених в атомовій шпигунстві на користь Росії був виповнений зізнаннями колишнього сержанта Дейвіда Грінглесса, який в рр. 1945-46 був приділений до атомової лабораторії в Лос-Аламос, у стейті Нью-Мексіко і був відущений з армії з почеснями 28 лютого 1946 р. Коли в місяці лютім у Лондоні арештовано советського атомового шпига, д-ра Клавса Фука, який діставав атомові тайни від Геррі Голда з Філадельфії, до Грінглесса прийшов Розенберг і запропонував йому втечу зі Злучених Держав до Мексика, звідти до Швеції, потім до Швайцарії а далше до Чехословаччини. Грінглесс мав написати листа до советської амбасаді в Мексикі Місті під прибраним і-м'ям „Д. Джексон“, а після того мав на означеному місці з'явитися тайний післанець з цієї амбасаді в Мексикі і не-

### МОЖЛИВІСТЬ ЗМІНИ ВОЕННИХ ЦІЛЕЙ В КОРЕЇ

О. Н. ДОБАЧАЮТЬ БЕЗВИГЛЯДНІСТЬ ОБ'ЄДНАННЯ КОРЕЇ ВІПСЬКОЮ СИЛОЮ. — ЗДА ПЛАНУЮТЬ ОБМЕЖИТИ ЗАВДАННЯ СВОЇХ ВІПСЬК ДО 38-МОЇ ПАРАЛЕЛІ. —

Лейк Сохес, 14 березня. — Дипломати Об'єднаних Націй поступово резигнують з плану об'єднати Корею при допомозі військової перемоги, як теж Злучені Держави мали б острожно і без розголосу обмежити завдання своїх військ в Кореї тільки до 38-мої паралелі, старого кордону між Кореєю Республікою і оцанованою комуністами Північною Кореєю. —

Заповідь того добачується теж в останніх двох виступах альянтських командантів в Кореї, ген. Мек Артура, що говорив про „безвиглядність“ корейської війни, якщо міжнародні політики не вивесуть важливих політичних і військових рішень, які переходять його альянтські компетенції, як і ген. Ріджвель, який добачує „величезну перемогу“ альянтів та „монументальну поразку“ комуністів вже на випадок, якщо б війна закінчилася на 38-мої паралелі. О. Н. готові змінити свою воєнну ціль в Кореї відносно об'єднання під впливом обставин, головно масової інтервенції у війні комуністичного Китаю, величезних армій якого не можна розбити теперішніми обмеженими альянтськими силами в Кореї, а на війну проти самого китайського агресора поодинокі країни не виявляють великої охоти. Ці зміни в альянтських планах мали б наступити без окремих ухвал і окремого розголосу, бо політична боротьба за них продовжувалася б.

### ГУВЕР ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ ВИСЛІКІ ВІПСЬКА

Колішній президент Герберт Гувер заявив, що висилка дальших чотирьох дивізій армії, в додатку до теперішніх двох, до Європи буде „неоправданним ризиком“ і може довести до війни, яка буде війною „для закінчення цивілізації розгалі“. Це сказав Гувер в розмові при закритих дверях до групи републіканських провідників сенату й палати. Він висловив протест проти змагань у Конгресі до підтримання збройними силами Атлантийського Пакту і насарвіз на „генералів інфантерії“ з Пентагону. Приявні на розмові кажуть, що це була найгостріша промова Гувера проти наміру адміністрації Трумана вислати чотири чергові дивізії наземної армії, як частину міжнародних збройних сил під команду ген. Двайта Д. Айзенхавера.

### „ЮСТИЦІАЛІЗМ“ ЯК НОВИЙ СУСПІЛЬНИЙ ЛАД

Буенос Айрес, Аргентина. — На третій Між-Американській конференції суспільної безпеки репрезентус Злучені Держави делегати під проводом Артура Алтмейера, адміністратора системи суспільної безпеки. Делегат ЗДА, відкриваючи конференцію, заважав, що всі ідеологічні групи кладуть вагу на цю саму ціль, а саме на поправу долі „простой людини“, одначе він звернув увагу, що добробут повинен іти в парі зі свободою людини. Після того виголосив президент Аргентини, Хуан Перрон, промову, в якій після привітудля гостей висянив свою теорію нового суспільного ладу, який він називає „юстиціалізм“. Є це режим, посередній між капіталізмом і комунізмом. Цей лад рахується з дійсним станом людини і суспільності і це „головною підставою щастя народу“, як твердить Перрон.

### ЧЛЕН КОНГРЕСОВОЇ КОМІСІЇ ПРО ПОХІД НА МАНДЖУРІЮ

Нью-Йорк. — Перемога китайських комуністів у Кореї дасть Советському Союзу нову нагоду звернути свою увагу на Європу й Близький Схід і пошати третю світову війну, заявив конгресмен Волтер Джек, републіканець з Миннесоти. У своїй промові на зібранні Експонатив д-р Джон Шов Виллінг в 1951 р. Карнеті дарував на різномодні бібліотеки в світі разом \$56,000,000.

## МОЖЛИВІСТЬ ЗМІНИ ВОЕННИХ ЦІЛЕЙ В КОРЕЇ

О. Н. ДОБАЧАЮТЬ БЕЗВИГЛЯДНІСТЬ ОБ'ЄДНАННЯ КОРЕЇ ВІПСЬКОЮ СИЛОЮ. — ЗДА ПЛАНУЮТЬ ОБМЕЖИТИ ЗАВДАННЯ СВОЇХ ВІПСЬК ДО 38-МОЇ ПАРАЛЕЛІ. —

Лейк Сохес, 14 березня. — Дипломати Об'єднаних Націй поступово резигнують з плану об'єднати Корею при допомозі військової перемоги, як теж Злучені Держави мали б острожно і без розголосу обмежити завдання своїх військ в Кореї тільки до 38-мої паралелі, старого кордону між Кореєю Республікою і оцанованою комуністами Північною Кореєю. —

Заповідь того добачується теж в останніх двох виступах альянтських командантів в Кореї, ген. Мек Артура, що говорив про „безвиглядність“ корейської війни, якщо міжнародні політики не вивесуть важливих політичних і військових рішень, які переходять його альянтські компетенції, як і ген. Ріджвель, який добачує „величезну перемогу“ альянтів та „монументальну поразку“ комуністів вже на випадок, якщо б війна закінчилася на 38-мої паралелі. О. Н. готові змінити свою воєнну ціль в Кореї відносно об'єднання під впливом обставин, головно масової інтервенції у війні комуністичного Китаю, величезних армій якого не можна розбити теперішніми обмеженими альянтськими силами в Кореї, а на війну проти самого китайського агресора поодинокі країни не виявляють великої охоти. Ці зміни в альянтських планах мали б наступити без окремих ухвал і окремого розголосу, бо політична боротьба за них продовжувалася б.

### ГЕН. МЕТЮ В. РІДЖВЕЙ, КОМАНДАНТ АЛІАНТСЬКИХ СУХОПУТНИХ СИЛ В КОРЕЇ, ПІД ЧАС ІНСПЕКЦІЇ ФРОНТУ.



ГЕН. МЕТЮ В. РІДЖВЕЙ, КОМАНДАНТ АЛІАНТСЬКИХ СУХОПУТНИХ СИЛ В КОРЕЇ, ПІД ЧАС ІНСПЕКЦІЇ ФРОНТУ.

### НАРАДИ В ПАРИЖІ БЕЗУСПІШНО ПРОДОВЖУЮТЬСЯ

Париж, 14 березня. — Вчорашні наради заступників міністрів закордонних справ, що обговорюють і мали б встановити порядок нарад для міністрів чотирьох великих держав, продовжувались.

### ЗА ПЕРЕМІНУ АТЛАНТИЙСЬКОГО ПАКТУ НА ФЕДЕРАЛЬНИЙ СОЮЗ

Нью-Йорк, 13 березня. — Два сенатори Злучених Держав, а це Естес Кіфвер з Теннесі і Гай М. Джілетт з Айова; колишній секретар війни Роберт П. Патерсон; колишній член Верховного Суду Овен Дж. Робертс і кол. амбасадор до Японії, Джек Д. Гру — всі вони були промовцями на обіді Комітету Атлантийського Союзу в готелю Валдорф Асторія і заявили за переміну теперішнього Північно-Атлантийського Пакту в Атлантийський Федеральний Союз. Сен. Кіфвер, який перебуває в Нью-Йорку як член сенатської комісії для прослідження злочинів, підніс високо заслуги ген. Айзенхавера як команданта міжнародної армії країни з Атлантийського Пакту і заявився

### НОВІ КОНТИНГЕНТИ АМЕРИКАНСЬКИХ ВІПСЬК В НІМЕЧЧИНІ

Франкфурт, 14 березня. — Командант американських військ в Німеччині, ген. Томас Т. Генді, повідомив вчора, що там вже прибули перші з'єднання славновісних „Ренджерів“ (очайдухи, сміливці), що вставлялися вже в попередній війні. Вони перейшли всебічний вишкіл боротьби в нових обставинах, включно з парашутами та в боротьбі у ворожому заплілі. Рівночасно з призодом нових американських військових контингентів

### АДЕНАУЕР САМ ПЕРЕБЕРЕ НІМЕЦЬКЕ МІНІСТЕРСТВО ЗАКОРДОННИХ СПРАВ

Франкфурт, 14 березня. — Концлер д-р Конрад Аденауер поінформував вчора західних високих комісарів, що він сам рійше перебрати міністерство закордонних справ, в додатку до своїх обов'язків голови коаліційного уряду Західно-Німецької Федеративної Республіки. Сторення такого міністерства заповні західні альянти в своїй недавній провірці т. окупативного статуту, яким

### РОБІТНИЧІ ЗАВОРУШЕННЯ В БАРСЕЛЬОНІ

Барсельона, Еспанія, 14 березня. — В останніх днях в цьому головному еспанському портовому місті дійшло до цілого ряду робітничих заворушень, що повстали на тлі домагання підвишки заробітної платні. Під час одної демонстрації 3 особи були вбиті і біля 200 поранених. Тепер ціле місто є під сильною контролею поліції, який на допомогу вислано ще моряків з трьох воєнних кораблів, що стоять в порті. До Барсельони стгається теж поліційні резерви. Робітничі син-

### НОВИЙ КОАЛІЦІЙНИЙ УРЯД ГОЛАНДІ

Гаага, Голандія, 14 березня. — Вчора в цій країні закінчалася майже двомісячна урядова криза, як чотири головні партії рійшли присутити до урядової коаліції та створили новий уряд. Прем'єром уряду залишається Вільгельм Дреес з робітничої партії, як теж на своєму пості залишився міністер закордонних справ Дірк Стіккер, резигнація якого була започаткувала кризу. В порівнянні з попереднім урядом, зміни наступили на постах тільки 5 міністрів. Новий уряд відразу приготував свою політичну програму, до якої належить збільшення видатків на оборону, подиктовані цим деякі обмеження в консумції, як теж збільшення податків та абмеження публічних і приватних інвестицій. Програма буде предложена парламентам в найближчу суботу. Уряд має бути запряжений сьогодні.

### В СВІТІ

Летючки зі закликами до бунту проти Сталіна мав розкинути між советськими волами у Відні НТС — повідомляє агентство ЮП. Згідно з повідомленням Ройтера з Лондону, той сам НТС передає подібні заклики в російській і українській мовах з тямної радіостанції „Шлях Росії“.

1,500,000 доларів відшкодування домагається Ізраїльський уряд від Німеччини в ноті до уряду західних великодержав за вбивства жидів в часі Гітлера.

Юрія Бротан, перший секретар чеської амбасаді в Берлі, теж „вирвав волю“ та звернувся до швайцарського уряду з проханням признати йому право азидно політичного втікача.

## ВОРОГ „ЗНИКАЄ“ З КОРЕЙСЬКОГО ФРОНТУ

ЧЕРВОНІ ПАНИЧНО ВТІКАЮТЬ НА ПІВНІЧ; АЛІАНТИ 20 МИЛЬ ВІД ПАРАЛЕЛІ

Токіо, 14 березня. Комуно-китайські і північно-корейські війська в Кореї вчора продовжували практично „зникати“ з фронту, втікаючи панічно на північ. Альянтські війська в своєму поході до 38-мої паралелі, від якої вони ще віддалені около 20 миль, натрапляють на „порожнечу“ і тільки в поодиноких місцях заблукані ворожі загони пробують ставити опір. В альянтському наступі, що почав широким півколом обходити і оточувати колишню кодуру маршала Чіанг-Кай-ші на західній частині фронту альянти вступили до Юдонга. Ворог залишає свої укріплені позиції в горах, піднімаючи їх та в поодиноких випадках виставляє одягнені в китайські військові уніформи солон'яні кукли, що виглядають на воєнів та мали б заставляти до осторожності наступаючих альянтів і тим сповільнювати їх похід. Про „малий або жадний контакт з ворогом“ повідомляється теж з центрального і західного секторів фронту. Альянтське командування ще досі не може вняснити тямніти швидкого, з усіма проявами паніки, відвороту в багатьох випадках чисельно переважуючого ворога і тому альянтські війська наступають дуже осторожно, — щоб не попасти в засідку, тим більше, що розвідка повідомляє про підтягання ближче до фронту нових великих ворожих резерв зі заплілі. Початково альянти сподіялися нового генерального наступу червоних в районі Сеул та в районі де зливаються ріки Пухан і Гонгчон, але вчора повітряна розвідка ствердила, що й з цих двох районів великі маси ворожих військ є у відступі на північ. Припускається можливість, що „воєвча акція“ альянтів, яка коштувала ворогові около 170,000 втрач від 25-го січня, заставила червоних змінити їхні плани. Альянтська авіація теж впродовж вчорашніх боїв брала в них найактивнішу участь, виконавши всіх 797 місій, отже рекордову кількість в корейській війні.

### МОЖЛИВІСТЬ НАЦІОНАЛІСТИЧНОГО ДЕСАНТУ В КИТАЇ

Тайпей, Формоза, 14 березня. В цій провізирничій столиці національно-китайського уряду щораз частіше говоряться про можливість десанту військ маршала Чіанг-Кай-ші на зайнятий комуністами китайський континент. Справа тепер ускладнюється тим, що президент Труман, даючи американській Сьомій Флоті наказ перебрати охорону Формози перед есентуальною інвазією червоних, зобов'язав рійвночасно Чіанга, що він не виставляти жадних агресивних дій проти китайського континенту. — Проте, обставини тепер змінилися, і навіть красивий командант Американського Легіону, що відвідує тепер Формозу, висловив домагання, щоб Злучені Держави не тільки дозволили, але й допомогли націоналістам зробити десант на континенті, що має тепер багато виглядів на успіх та який без сумніву сильно послабив би комуно-китайське становище на фронті в Кореї.

### ЗАКОРДОННІ КИТАЙЦІ ПІДПЕРКУЮТЬ ЧІАНГА

Тайпей, 14 березня. — Урядовою комісією, яка комуно-китайський уряд почав явну агресію в Кореї, майже вся величезна маса китайців, що перебуває поза кордонами Китаю, однодушно висловлює свою підперку націоналістичному уряду Чіанг Кай-ші та дає йому допомогу. На найближчий час тут заповіджено приїзд багатьох делегатів китайців з Філіппин, С'яму, Індонезії, Бурми та інших азійських країн. Між цими китайцями є вже й ті, що початково були прихильниками червоних. На зміну їхнього становища вплинула головно кривава розправа червоних проти соток тисяч „ворогів народу“, їх залежність від Москви і агресія в Кореї, як теж можливість самого національно-китайського уряду.

### Дальших 30 „ворогів народу“

в току чотирьох редакторів, були розстріляні червоними китайцями біля Кантону в останніх днях.

# СВОБОДА UKRAINIAN DAILY

UKRAINIAN newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Джерсі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.  
За оголошення редакція не відповідає.  
Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## ДОБРИЙ ВОЯК І ДОБРИЙ ДИПЛОМАТ

Юнайтед Прес проголосила, що ген. Двайт Д. Айзенгавер, головний командувач Армією Північно-Атлантичного Альянсу, заявив на тайній переслуханні перед Сенатською комісією закордонних справ і збройної служби, що на випадок війни він не вагався б вжити відразу атомової бомби, якщо тільки був переконаний, що таким чином знищить ворога в достатній мірі.

Ця заява Айзенгавера, одверта й виразна, вже зробила свос враження на ті народи в Європі, що живуть в постійній страху перед совєтською інвазією. Не менше поділяла на них й підкреслена заява ген. Айзенгавера, що російські провідники мусили б бути «останніми дурнями», щоб зважитись на світову війну, даючи цим до зрозуміння, що на його думку Москва не має найменших шансів на перемогу в тому роду воєнному змаганні.

Ген. Айзенгавер уже не раз забрав слово в справі есентуальної нової совєтської агресії, але він ще ніколи не говорив ані про атомову бомбу, ні про силу демократичного бльоку у військовому розумінні. До цього часу ми чули радше розмови на тему цілковитої несподіваності демократій до оборони. Але тепер, коли вже в Конгресі перейшли відповідні ухвали щодо збільшення збройних сил та висилки дальших контингентів американських військ до Європи, змінився нагло теж і тон заяв таких високо поставлених і відповідальних осіб, як ген. Двайт Айзенгавер. Як тільки він набрав певності, що збройня в повоєнну ході, тоді й в нього зникли відразу всі сумніви щодо виглядів на перемогу в есентуальному воєнному конфлікті між демократіями і кремлівським тоталітаризмом.

Ці заяви ген. Айзенгавера ще більше додають духа вільній Європі, для якої цей американський генерал уже став «символом перемоги», як це виходить з обширної європейської кореспонденції С. Л. Золцберґера до Нью Йорк Таймс-у з минулого понеділка. Вибір ген. Айзенгавера 12-ти державами начальним командувачем не був «накиненим» і не стався тому, що європейські країни не могли між собою погодитись, хто з них мав би зайняти це відповідальне становище. Це був вибір з переконання, що якраз ця людина є найвідповідніша. Це пізнали найкраще по тім, що від часу, як Айзенгавер став начальним командувачем та як з цього приводу почав зникати в Західній Європі дух дефітизму, Москва почала міняти свою офензивну тактику, не зважаючи на постійні заяви Айзенгавера, що його Атлантийська Армія є тільки для оборони Західної Європи перед агресією, а в дальшу чергу для втримання миру в світі взагалі. Айзенгавер в додатку заявив, що він не вміщується «до політики» та в ідеології, але маючи тільки оборону миру на увазі, він, як американець, не може позбутись думки про індивідуальну свободу та волю народів, та що Захід, готуючись до оборони, мусить об'явити одночасно свої високі моральні принципи, за які мав би європейський вояк іти до нової війни, якщо б вона стала неминуючою. Ген. Айзенгавер віднісся з найбільшим подивом до французького селянина, який йому в випадковій розмові з гордістю розповів, що його рід уже 600 років працює на тій землі, яка є його господарством. Таке — на думку Айзенгавера — треба подивляти, обороняти і підтримувати.

Хотілося б почути від Айзенгавера відповідь ще й на таке питання: А що буде, як Москва припинить дальшу агресію, але держатиме в ярмі надалі поневолені нею європейські нації? Але це, мабуть, не дуже дипломатично вже тепер голосно про такі речі говорити людям масштабу і в ролі ген. Айзенгавера.

## ПЕРЕДУМОВИ ЄДНОСТІ

Потреба єдності українських сил під кутом визвольних змагань є така навіяна, що про неї було б зайво говорити. Автім, про неї вже списано гори паперу, сказано море слів і наперед чи до цього можна б ще щось додати. Єдність стала тугою і мрією українського загалу, як здоров'я для невільничого хворого. Але часом малотрапляється враження, що чим більше ми про ту вимірну єдність говоримо і пишемо, тим більше від неї віддаляємось на ділі.

Найбільш актуальною справою з-під знаку єдності стала в останньому часі проблема того, що в острозжній формулюванні всіляких заяв і резолюцій називається «к о о р д и на ц і я д і я та співпраці» між УНР-ом і УГВР. Під цим оглядом та під безсумнівним напором публічної опінії пороблено вже декілька практичних заходів, що стверджено в офіційному повідомленні контрольованого УНР-ом українського Інформаційного Бюро про пленарне засідання Виконного Органу в днях 30 і 31-го грудня 1950 і 1-го січня 1951 рр., як теж про зустріч представників УНР-а і УГВР від 23-го грудня м. р. і після 20-го січня ц. р. окремі наради представників політичних організацій, що входять в склад У. Н. Ради для «устійнення відношення до становища, що його займає ЗП УГВР».

Український загал погодився з фактом існування тих двох українських політичних тіл: УНР-а та П Виконного Органу як традиційного українського Державного Центру на вигнанні і законного репрезентанта знищеної більшовицько-російською агресією української державної влади, встановленої волею українського народу тоді, як він мав можливість ту волю виявити; як теж Української Головної Визвольної Ради, як політичного керівника революційно-визвольної боротьби на українських землях, символом якої стало П збройне рамя «Українська Повстанська Армія. Між іншим, заклад до «координації» між ними двома репрезентативними виладами Пан-Американська Українська Конференція з нагоди своєї четвертої сесії в Канаді на початку цього місяця.

З необхідністю такої «координації дій» між УНР-ом і УГВР погоджується сьогоднішній більшість українського загалу, вважаючи П однією з головних вимог успіху українських визвольних змагань. З цєю опінією погоджується, виходило б, теж У. Н. Рада і УГВР. Того вимагає теж Воююча Україна у своєму відомому «Зверненні».

Чому, в такому випадку, ще досі не дійшло до такої координації? Крім необхідності усталити відповідну форму такої співпраці і такого співвідношення, з багатьох фактів проявляється одна чи не найголовніша перешкода: до деякої міри оправданий брак взаємного довіря. Наведимо тільки два приклади з обох боків.

Згідно з повідомленням паризької «Соборної України», ЗП УГВР поширює видану в грудні м. р. летючку, в якій (цитуюсь дослівно за С. У.): «присвоює собі право буди на-

чальним політичним керівником визвольної боротьби в Україні. Вона (УГВР) присвоює собі мандат «бути речником політичних прагнень української нації внутрі і назовні». Далше: «лідильна влада УГВР» — це «сурогат української державної влади» а П т. зв. Закордонне Представництво переймає «дипломатичні та інші зовнішньо-політичні акції по лінії визвольної-революційної боротьби на Землях й української визвольної політики в цілості», переймає «політично-консолидаційні акції на внутрішньо- українському відтинку на базі визвольної-революційної боротьби». Коментатор «Соборної України», М. Добрянський, називає це «жалюгідною спробою нової диверсії, прикрашеної високопатріотичними фразами про визвольну боротьбу, мабуть на те, щоб українське громадянство могло легше проковтнути цю пігулку нової протидержавної і противизвольної акції».

Якщо УГВР, зглядо П Закордонне Представництво справді поширює цього роду летючки, то воно не може вимагати, щоб український загал, зокрема кола УНР-ади, ставились з довірям до його тверджень про бажання «співпраці і координації дій».

Це одна справа. Але теж з т. зв. «кол» УНР-ади не бракує виступів, які не тільки дискваліфікують ті «кола», але теж шкідять і УНР-ади, оборонені якої вони виступають та до якої належать. Згадати б тільки безвідповідальну писанину «Бюлетеня Головної Команди Української Нації» о а л ь о й «Гвардії» у виданні за січень 1950, де в замітці про «нові махінації УГВР» випищується про «закордонний бандерівський фалізм», про «братовбивцю Лебедя» та «всечесного душпастира бандерівських чекістів» о. д-ра І. Гриньоха, що «вбивав до Америки популяризувати цю злочинну мафію як визвольний рух».

Подібних виступів можна б навести багато більше. Хто і в чимусь інтересі їх інсценує? Один можна твердити: вони належать — особливо сьогодні — не в інтересі української визвольної справи, ані диктованої нею української єдності.

Хай буде, що такі виступи є припадкові, доричкові, зв'язані з одною або другою групою, що мають тільки посереднє відношення до УНР-ади чи УГВР. Але це, разом з всілякими досвідами минулого, підкопує взаємне довіря і, що є першою і основною передумовою всяких договорень, а тим більше «співпраці та координації дій».

Треба зазначити, що на цьому тлі цілком відмінно прозвучав голос члена Президії УГВР, о. д-ра І. Гриньоха, в його інтерв'ю в «Свободі». Як теж спокійна і речева відповідь на це інтерв'ю члена УНР-ади, д-ра Степана Варана, надрукована в «Українських Вістях». Це є без сумніву база, на якій можна до такої «координації і співпраці» довести, але в цьому мусить допомогти своєму рішучою поставою теж весь український загал. Він і буде кінцевим суддею перебігу та вислідів теперішніх заходів. З цього повинні здавати собі справу теж ті, що ці практич-

Іван Кедрич.

## НЕВІРНА ПОЛЬСЬКА ПРИПОВІДКА

(З нагоди роковин признання Галичини Польщі).

Успіхи таксамо деморалізують, як невдачі. Сталин винятково добре оформував це свого часу під адресою власної партії: «запаморочення від успіхів». Не тільки польська офіційна політика в рр. 1919-38, але й уся ментальність польського громадянства була запаморочена успіхами. Почалося від вимірної міжнародної кон'юнктури, від чуда, яке трапляється раз на 1,000 років: у висліді І. світової війни одночасно програли і розвалилися обидва вороги Польщі, Німеччина і Росія. Сталося це без заслуги поляків, які проте вміли цю кон'юнктуру знаменно використати. Як 8 січня 1919 року проголошено 14 пунктів Вилсона, між ними була окрема точка про віднову польської держави. Потім шлі успіхи на два боки: Начальний Комітет Народови робив компроміси з Найвищою Радою у Парижі, а польський уряд у краю не тримав їх, вступивши ним створювали «доконали факти» і — діставали «пост фестум» затвердження їх. Цю тактику ведено з нехтуванням всякої міжнародної етики, даючи класичні приклади до теорії Макіавеллі про «ціль осяячу засоби» чи до вислову Метерніха, що він «здібний до всякої нечесті». Так було зі шлеськими повстаннями, так було з використанням армії Галлера проти ЗОУНР, так було з «самовільною» (за приказом із Бельведеру) акцією ген. Желіговського проти Литви за Вильно, так було врешті із зрадою конвенції з УНР з квітня 1920 р. Виграна війна з Совєтами, що докотилась були вже під Варшавою, мир у Ризі 18 березня 1921 та признання Польщі 1921-го Галичини Радою Амбасадорів 15 березня 1923 — це були найвищі точки успіхів Польщі. Польща зреалізувала в ділянці своєї територіальної експансії максимальну програму, — зберігаючи це гасло прилучення до Польщі Гданська і Вроцлава — до нової, ще кращої кон'юнктури.

Сьогодні для істориків і державних діячів з історичного освітено є вже річчю недискусійною, що впертий максималізм получений із послідовним наслідуванням принципів етики в міжнародній і внутрішній політиці, мусить кінчатися катастрофою. Немає двох думок, що це було дієсною причиною польської катастрофи підчас і після другої світової війни, а не сила німецької армії та

зрадливість західних союзників. Німці й альянти це були лише засоби, що ними кермувала історична Немезіс, існуюча не тільки у поезії чи в античному міті, але у реальному світі, як один із неписаних, проте невіддільних історичних законів. І, здавалось би, що така страшна наука повинна би потрапити до самих основ польської психікою, польським способом політичного думання і підходом до власної державно-політичної проблематики. Нічого подібного! Польська приповідка «Мондри поляк по шкюдзе» абсолютно невірна. Офіційна політика польського еміграційного уряду, однак ще тоді, коли він був признаний західними альянтами, як і після того, по нинішній день включно, завжди стояла і стоїть далі на ґрунті одностороннього максималізму з відхиленням згоря й безкомпромислово всіх тих прав і претенсій інших народів, що перехреснюються з максималістичною польською програмою. Вона формулована дуже просто у гаслах: Львів і Вильно на сході, Гданськ і Штетин на півночі, Вроцлав на заході.

Здавалось, що ця максималістична програма захиталася після удару, який прийшов на польський нарід, зокрема на його політичну еміграцію, після Миколайчика до Варшави і відірвання західних альянтів від польського лондонського уряду. Тоді серед польської еміграції найголосніше відзначилась концепція — побудувати безпеку майбутньої Польщі на розбитті теперішньої «єдності» Росії і конфедеративно-союзі з новоствореними національними державами. Це була концепція «Інтермар'є». Офіційно польський уряд ніколи її не признавав, але не офіційно піддержував, хочби особами чільних польських діячів із тих партій, які були заступлені в уряді. Україна фігурувала у концепції тих нових держав на сході Європи, як одна з гарантій безпеки також і Польщі. Про кордони окремих держав, що мали б виходити у таку конфедерацію, не казалося, зате підкреслювалося, що це другорядне питання у площині такої нової побудови середньої і східної Європи.

Від якогось часу пропаганда «Інтермар'є» помітно затихла. За приватними інформаціями автора цих рядків — це стоїть у зв'язку із зростом польських надій на таку нову міжнародну кон'юнктуру, у котрій можна буде зреалізувати польську максималістичну політичну програму якщо не на 100%, то на небагато менше. В усякому разі серед цих польських надій фігурують знову Львів і Вильно. За згаданими нашими інформаціями акція лондонського польського уряду зовсім не йде по лінії предклавдана ко н с т р у к т и в н о г о плану, який раз на завжди відсувув би не тільки від Польщі, але й від усього світу безпеку в е л и к о м о с к о в с ь к о г о імперіалізму, під будь-якими гаслами і видами. Такої амбіції польська політична емігра-

ція не має. Її амбіція не сягає поза перекоування зах. альянтів, що Польщі стала кривда у Ялті і що Польща не може бути поменшена у порівнянні з кордонами 1939 року. Здаючи собі справу з того, що ніхто з західних альянтів не признає теперішніх західних кордонів по лінії Найс (Нісса) — Одра і що західні альянти можуть поступитись німцям (головно в заплату за німецький протисовєтський фронт) у питанні німецьких східних кордонів, польська еміграція ракує тепер так: 1) Якщо німці дістануть назав Вроцлав (Бресляв) і Шудин (Штетин), то Польща в дорозі «рекомпензати» відніскає Львів і Вильно, плюс Крулевець (Кеніґсберґ) і Гданськ, яких не мала перед війною, і таким чином позбудеться німецької загрози від півночі; 2) коли переможе концепція «завернути Росію до кордонів з 1939 року», то Львів і Вильно знову дістануться Польщі; 3) коли б у висліді 3-ї світової війни на терені СССР тамашні народи могли сильно й активно проявити свою волю мати власні держави, і коли б навіть західні альянти погодилися з цєю волею та не тримались вперто концепції єдиної Росії, то на цей випадок поляки рахують і на свою мілітарну вищість у зударі з українцями за Галичину і на прихильність у цьому пункті західних альянтів. Іншими словами — вони точно тримаються рецепти з рр. 1918-23. В основі цієї рецепти лежить принцип: Будувати свою політику на максималізмі та реалізувати його при допомозі третіх сил, західних союзників, а не гувати порозуміння з безпосередніми сусідами, як річ непотрібну і клопітливую, бо загрожуючу власне тій максималістичній програмі.

І тому помилляється генерал Павло Шандрук, коли у своєму недавньому, цікавому прилюдному рефераті на тему нинішньої ситуації і її перспектив покликався м. і. на волю також польського народу розбити російсько-державний монстр. Може польський нарід, що стогне тепер під московським чоботом, ненавидить Росію в усіх її видах; як ненавиділа колись підваршавська Прага, коли її палив і руйнував ген. Пашкевич. Але польська політична верхівка не працює над розвалом «єдиної неподільної» Росії. «Єдина неподільна» може далі існувати собі, коби тільки була здійсненою польською програмою «Львів-Вильно». Не дурно президентом Польщі на еміграції є той сам Август Залескі, рутинований дипломат старої школи, що як польський амбасадор у Римі проконав італійський уряд, що на внесення італійця в Раді Амбасадорів призначено Галичину Польщі. Польська політична верхівка рахує, що Росія була б ослаблена на десятки років, що на російській імперіалізмі наложено б, кажучи вульгарно, намордник у постаті різних миротних ілявзуль і т. д., і т. п. Про те, що Польща знову опинилася між двох вєлєтєнями, Німеччиною і Росією, і що те геополітичне положення створило б надалі точнішою ту саму небезпеку, що за історичної Польщі і за відновленої Польщі у рр. 1919-39 ні офіційна польська політика лондонського уряду, ні маса польської еміграції та польського громадянства в ЗДА, не думає і над конструктивною розв'язкою цієї проблеми не призадумується.

Чи можна твердити, що поляки помудрішали після шкоди? Далекі дату взад). «Такого-то звільняється від обов'язків учителя в галицькому дистрикті для роблення заходів на іменування в краківському» (дата взад). Всуміж з копцією інших паперів підсував їх начальників до підпису.

## „НОВА ЕВРОПА“

(Уривок з повісті: „Даніа Молохоні“).

Все затихло. Народ мов пригломшений розходився п'яними кроками. Подорожі задержалися й читали свіжо наліплени плакати з іменами та провінами вбитих. Між ними — «Юрій Пастушенко — за зв'язок з забороненими організаціями...»

Чимало таких Пастушків, повних життя і надій, від насилля перенесеного у вичність. Скільки їх загинуло? Але — «Третього Райху» й «Нової Європи» нічого не врятувало...

Був це останні дні березня 1944 року.

Сірі хмари розпростарилися над Львовом і немов димом закривали Високий Замок. Львівські вулиці, повивівані автами й важкими танками, вкривала густа й брудна кваша топіючого снігу, що об-

рискувала одену прохорож, коли П роздавали колеса проїжджаючих комунікаційних засобів усякого роду й різної величини. Пасажири львівських вивонених ущертьграмваів кпили собі відважно й голосно з падаючої сили всемогутньої й зневаженої армії світового сатрапа Гітлера, що з успіхом гнала з-під Сталінуграду на захід.

— Гайль Гітлер, кричить один на вид переїжджаючих танків.

— Нур фір дойче, — добавляв хтось з кута.

— Дойче швайне, — добавляв писк, пєя креф!

У вікна бюрової кімнати Левчука бив дощ до снігом і полишав на віконних шибках крижувольові ривчакі.

В кімнату Левчука входив один то другий інспектор різ-

них родів польських шкіл. Вони сходилися тут не раз, щоб побалакати на теми дня, особливо на тему найновіших військових, чи політичних дій, на світлюючи обережно німецькі звірства над поляками та проповідали про задуміваний внаслідок польського народу упадок націєвского Райху. Сьогодні, коли бачили очевидний відворот військової німецької потуги, були вони сміливіші у своїх перебабуваннях. Уже не тільки критикували німців, але й зв'язували свої надії з приходом червоної армії на «польські» землі, отже й — до Львова.

— Тепер Сталін напевно визволить Польщу, вєвєновали на всі лади.

Левчукові було вже забагато слухати того:

— Ви думаете, — каже, що коли б Сталінові вдалося видєвовати Польщу, то для вас?

— А для кого ж?

— Для Росії; для Росії, — повторив Левчук з притиском. Деякі з прийнятих почали обурюватися, а деякі таки ірочічно в голос замісялися з цієї для них очевидної нісенітничі.

— Що ви говорите! Ви хіба не знаєте найновіших подій.

Прецінь Сталін уже не той, що був. Ви не визнаєте в найновіших політичних договорах, не знаєте про нові обіцянки й запевнення! — говорили один поперед другого.

— Хіба «обіцянок», — ніби викинув з себе Левчук. Коли хочете Польщі, то яка вам рада на Львова? Думаете, що історичні блуди мусять завжди повторюватися?

— Пане колего, ви українці, видно, ставте далше на Гітлера, а ми ставимо — на Сталіна.

— Якщо Катинь вам нічого не говорить, то дуріть себе далше. Але не масте ніяких підстав в'язати нас з Гітлером. Окремих виступів деяких невидочих загорілівців не можна прецінь узгаляювати.

Розмова ставала шораз голосніша і пристрасніша. Левчук закінчив її завгаюю, що «краще нам не сходити на політичні теми, щоб ми тут, в бюрі, не стали ворогами». Хто зна, як була б закінчилася ця політиканська балака, коли б її не перервала свіжі відвідувачі. Були це вчителі з Золочівщини, Врідшини, Збаражчини, що приходили з усім проханням — примістити їх на вчи-

тельських посадах дєсь на захід від Львова. Керманчї польських шкіл порозходилися. З коридору доводив гамір і глумливий сміх. Може з ставновшца, що його зайняв недавнє Левчук.

— Пане інспекторе, я мусїв кинути службовє місце. Большевики там уже. Прошу якєсь інше призначєня.

— Я прошу нового призначєня, — відзивається цей, що прийшов простоволосий, безковнірка й краватки. Бачите, так як був я на подвірї, побачив большевицькі танки, втік через городи й зайшов аж сюди.

— Може б я одержав який зачет на платню. Я втік у тому, як мене бачите. Мав кусок хлїба в кишєні й вже зїв. Не маю ані теплої одєжі, ані капелюха.

Левчук не встигав диктувати секретарцї декрети іменування вчителів в Самбірщинї, чи Дрогобиччинї, найдальше висуених на захід округах з галицького (себто львівського) «дистрикту». Дєбовичко пєсав до каси накази на виплату зачєтїв, згїдно з новим уповноважєнням.

— Пане інспекторе, заїме-

те мене вчителем у Коломиїччинї, прохасє бувший директор однієї з львівських книгарєнь, по званю вчитель.

— Як то? Та ж Коломиїччина вже може сєгоднї під большевиками. Я не могу виготовити іменувань для большевиків, — каже Левчук.

— Бачите, в мене хвора дружина, малї дїти, я не могу пускатиє в неперву дорогу. Признаює вам поправдї: залїшує тут, вєсь менї одєнє. Такий декрет може менї придатися.

— Прошу менї дати іменування на краківський дистрикт, прохасє інший.

— Менї не вільно настановити на чужий дистрикт, — борониться Левчук.

— Шо ж менї з Самбірщини, чи Дрогобиччини. Там теж будуть незабаром большевики, боронить той своєю вимогою.

— Менї не вільно настановити на чужий дистрикт, — борониться Левчук.

— Шо ж менї з Самбірщини, чи Дрогобиччини. Там теж будуть незабаром большевики, боронить той своєю вимогою.

— Але зрозумїйте, що я не маю права цього робити.

Прохачі цєсумили. Левчук боровє з собою: з одного боку накає, обов'язок, а з другого життєва konieczнїсть. І диктував:

«Такого-то пана настановляється вчителем у коломиїчській округї від дня...» (подав

далекі дату взад). «Такого-то звільняється від обов'язків учителя в галицькому дистрикті для роблення заходів на іменування в краківському» (дата взад). Всуміж з копцією інших паперів підсував їх начальників до підпису.

В бюрі панувала нервозність. Кожний з бюровиків був переконаний, що важкий вал сталінської армії перекоотиться й через Львів. В «особовому відділі» йшла гарчякова робота. Гарно оформлені тежки окремих учителів дистрикту пересувалиє через руки яких дєсятєх урядовцїв, що вивалили відти життєвєсь кожного вчителя й віддавали їх вєзному на спалєня. Перешували в течках, щоб не залїшити ніякого документу, що мїг би дати особу якєбудь предєставити в поганому світлї перед будучою владою.

Але наближавєся нарєштї час, коли й Левчук мусїв по-

(Закінчення на стор. 4-тї).

# 3 ВЕЛИКИХ ДНІВ ЗАКАРПАТТЯ

## В 12-ТУ РІЧНИЦЮ КАРПАТО-УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВНОСТІ

Походили українські національні прапори і традиції тисяч рук принесло вгору. З тридцятьма тисяч грудей пролунало гучно й рішучо: „Присягаємо!“ Тридцять тисяч учасників В. С. просвітанського З'їзду в Ужгороді 17 жовтня 1937 р. на площі князя Коріятовича, на заклад сл. п. Івана Рогача складають приречення бути вірними синами українського народу й боротися за повну державну незалежність. Так маніфестують своє національне відродження після майже тисячолітньої неволі сини й доньки тієї частини Української Землі, що її ще недавно дехто дозволяв собі називати „землею без імені“.

Сьогодні закарпатські українці втілюють пробудження своєї вужчої Батьківщини, Олександра Духновича, бо вони „остали глибокий сон“, а перед Великим Тарасом присягають на готовність „врати кайдаки“...

Рік пізніше столиця князя Лаборця на тій же площі 27 жовтня 1938 р. урочисто вітас перший український уряд на чолі з о. Д-р Августиним Волошином. „Підкарпаття — незалежна держава!“ — залунали по всьому краю і всьому світу. — Серця всіх українців сповнені несказаною радістю, а зарозумілість боронити відроджену Батьківщину.

„Ні мадярам, ні полякам Підкарпаття не дамо!“ — завляла людиність Закарпаття на багатотисячлюдних маніфестаціях у всіх закутках країни у відповідь на мадярсько-польські зазіхання.

„Наш веселий годин, спів — хай несеться в Київ, Львів!“ — послас привітання город князя Коріятовича своєму матерікові з багатотисячною маніфестацією українців Мукачівщини, що відбулася 30 жовтня 1938 р. Цей момент вияву радості й соборності відмічав не що з більшого задоволенням тому, що дія відбувається саме в це недавнє центри мадяро-московіфільства, з яким рішучий бій провела національно свідомо молоді, очолювана учнями Української

кування 20-го річниця Соборності, в неділю 21 січня 1939 р. та багатотисячний окружний З'їзд Карпатської Січі 26 січня — це могутні маніфестації — єдності й соборності українських народних мас та їхньої волі жити вільним життям і готовності боротися за здійснення цієї волі. Свалюва відродилася, Свалюва знайшла себе і включилася в державне будівництво.

Хто з нас не прагдус суботи — 11 лютого 1939 р., коли на верхів'ях південного схилу Карпат запалали вогні свободи, що їх стихійно розпалювала людиність на вияв своєї радості. Ці вогні передають радість закарпатським українцям братам по там-той бік Карпат. А вони, ховаючися ввеч час від польської поліції, і собі відкликаються вогнями свободи на знак солідарності, на знак єдності в боротьбі за Українську Правду.

А радість ця не аби яка! Завтра, в неділю — 12 лютого — відбуватимуть перші в історії України дійсно вільні вибори. Завтра буде обраний загальним голосуванням І. Сойм Карпатської України завтра населення Срібної Землі перший раз в історії виявить дійсно вільно своє „вірую“.

У неділю вранці задзвонили радісні дзвони. Святково одягнені селяни поспішають до церкви. Старенький священик відправляє Службу Богу, є вірні благаять Всевишнього допомогти їм у визвольній боротьбі Української Нації, молять Господа за краще завтра своєї Батьківщини, просять Всемогучого дати українській владі достатньої сили опертися зазіханням ворогів. Невеличке гірське село Вишня Вишніця на Мукачівщині, готує себе духовно до відповільного чину. Після Богослуження людиність у свідомості святості йде до виборчої урни і віддає свій голос за список Українського Національного Об'єднання, на чолі з батьком о. Д-р Августиним Волошином. Уже в ранніх пополудневих годинах виборці з гордістю висипують на церковній вежі білий прапор. Вільний прапор — це маніфестація майже 100% -ої перемоги УНО, перемоги Української Правди!

Міста й села вільної Срібної Землі уклікалися, поруч українських національно-державних прапорів, і білими прапорами. Народ виявив свою суверенну волю жити незалежним життям! Народ вибрав офіційних представників своєї волі! Це перший раз в історії!

15 березня 1939 р. руханкова зала колишньої гімназії прикрашена жовто-блакитними та січовими прапорами. Вона вітас послів до І. Союму Карпатської України, що зійшлися до Хусту з усіх кінців Закарпаття на першу сесію. У залі панув святковий настрій. Сойм ухвалив конститу-

### М. ДОНЦОВ ВИСТУПИТЬ В Л. М. КЛЮБІ

На найближчих сходинах Літературно-Мистецького Клубу в Нью-Йорку, 149 2-га еверно, в п'ятницю 16-го березня, виступить недавно прибула з Європи п-ні Марія Донцова з доповіддю „Хто вони?“ — репортаж з книжки про невідомих мучеників підсоветських тюрем. „Доповідь почнеться, як звичайно, в год. 7:30 ввечері. На попередніх сходинах минулої п'ятниці заповіданий скрипковий речитал. Гарнавської не відбулося з огляду на недугу скрипачки, але натомість дуже інтересну доповідь про „Різбарську техніку“ вилосав проф. Сергій Литвиненко.

Досі існують в ЗДА тільки три кооперативні кредитові інституції, а це в Клівленді, Огайо — Українська Шадницька Позичкова Спілка, в Нью-Йорку, Н. Дж., Українсько-Американське Вудвельське Позичкове Товариство — та у Філадельфії — Українське Вудвельське Позичкове Т-во (Ukrainian Building & Loan Ass'n, 847 N. Franklin St.). Це товариство, основане ще в 1918 р., має тепер оборотного капіталу \$200,000.

Ця інституція може приймати гроші на шадницькі книжки і платити від них 3 або 4 відсотків: позичати гроші своїм членам на закупно дому, фарми чи малого бізнесу, на догореченцеві сплати.

Треба сказати, що з цього права користають не тільки старі імігранти, але і новоприбулі, які в минулому році закупили 10 домі в Філадельфії і зятягнули в Українському Вудвельському Товаристві позичку (моргеж) на \$46,000.

Коли б нам вільно було „пуститись“ трохи на фантазію — то можна б собі уявити, яку величаву фінансову інституцію ми могли б мати у Філадельфії — коли б тільки одна четверта частина українців у Філадельфії і околиці вложила до свого банку по \$100. Це дало б протягом одного дня суму \$500,000. А коли б тільки одна частина власників домів перенесла тільки свої гіпотечні (моргежні) в пересічній сумі \$2,000, то це дало б інвестицію \$2,000,000 яка принесла б річно доходу \$120,000 і дало б постійну працю кільком робітникам.

Ніхто не ставить нам ніяких перешкод творити таку фінансову інституцію, хіба ми самі.

Все ж таки треба занотувати і що позитивну нашу сторінку, що наш загал зацікавився Вудвельським Товариством до тієї міри — що дирекція рішуча приймає вкладки та інкасувати чекі кожної п'ятниці від год. 7-9 ввечері (на поданий вгору адрес) — щоби дати кожному нагоду користатися з услуг цієї кредитової інституції.

І коли ми віримо в те, про що говоримо, ми можемо створити свою величезну кредитову інституцію власними силами і в дуже короткому часі.

В той спосіб ця, століттями відірвана частина України, навки знову з'єдналася з своїм материком. З'єднала її спільна боротьба українців з усіх Земель України в лавах Карпатської Січі, з'єднав їх спільний дух боротьби за Українську Суверенну Соборну Державу.

Карпатські Січовики дотримали своєї присяги! (З нотатника учасника подій). Петро Надтисневський

# 3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

## ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. Український Банк

Від довшого часу обговорюють на сторінках нашої преси розбудову нашого господарського життя. Зокрема нові наші імігранти освоюють край, громади будують нові народні доми, говоряться про розбудову кооператив.

Одна засада остас вічною — а це те, що все і всюди творяться і живуть такі установи — яких наш загал потребує. Так створилися наші братсько-допомогові організації, церкви, Народні Доми — а тепер тільки в декотрих громадах, вже відчувається брак кредитових кооператив.

Досі існують в ЗДА тільки три кооперативні кредитові інституції, а це в Клівленді, Огайо — Українська Шадницька Позичкова Спілка, в Нью-Йорку, Н. Дж., Українсько-Американське Вудвельське Позичкове Товариство — та у Філадельфії — Українське Вудвельське Позичкове Т-во (Ukrainian Building & Loan Ass'n, 847 N. Franklin St.). Це товариство, основане ще в 1918 р., має тепер оборотного капіталу \$200,000.

Ця інституція може приймати гроші на шадницькі книжки і платити від них 3 або 4 відсотків: позичати гроші своїм членам на закупно дому, фарми чи малого бізнесу, на догореченцеві сплати.

Треба сказати, що з цього права користають не тільки старі імігранти, але і новоприбулі, які в минулому році закупили 10 домі в Філадельфії і зятягнули в Українському Вудвельському Товаристві позичку (моргеж) на \$46,000.

Коли б нам вільно було „пуститись“ трохи на фантазію — то можна б собі уявити, яку величаву фінансову інституцію ми могли б мати у Філадельфії — коли б тільки одна четверта частина українців у Філадельфії і околиці вложила до свого банку по \$100. Це дало б протягом одного дня суму \$500,000. А коли б тільки одна частина власників домів перенесла тільки свої гіпотечні (моргежні) в пересічній сумі \$2,000, то це дало б інвестицію \$2,000,000 яка принесла б річно доходу \$120,000 і дало б постійну працю кільком робітникам.

Ніхто не ставить нам ніяких перешкод творити таку фінансову інституцію, хіба ми самі.

Все ж таки треба занотувати і що позитивну нашу сторінку, що наш загал зацікавився Вудвельським Товариством до тієї міри — що дирекція рішуча приймає вкладки та інкасувати чекі кожної п'ятниці від год. 7-9 ввечері (на поданий вгору адрес) — щоби дати кожному нагоду користатися з услуг цієї кредитової інституції.

І коли ми віримо в те, про що говоримо, ми можемо створити свою величезну кредитову інституцію власними силами і в дуже короткому часі.

В той спосіб ця, століттями відірвана частина України, навки знову з'єдналася з своїм материком. З'єднала її спільна боротьба українців з усіх Земель України в лавах Карпатської Січі, з'єднав їх спільний дух боротьби за Українську Суверенну Соборну Державу.

Карпатські Січовики дотримали своєї присяги! (З нотатника учасника подій). Петро Надтисневський

В той спосіб ця, століттями відірвана частина України, навки знову з'єдналася з своїм материком. З'єднала її спільна боротьба українців з усіх Земель України в лавах Карпатської Січі, з'єднав їх спільний дух боротьби за Українську Суверенну Соборну Державу.

Карпатські Січовики дотримали своєї присяги! (З нотатника учасника подій). Петро Надтисневський

## ЛОРЕЙН, Огайо Пів-тисячі на УКК

Згідно з заповідженими плянами, в нас відбулися дві імпрези на ширші розміри. На Свят-Вечір, хор, під управою проф. Я. Барнича, дав радіо-концерт колядок і щедриків, а о. др. В. Пеллх, у короткій радіопромові до вірних глибоко проаналізував значення Різдва.

В неділю 21 січня, той же хор, під орудою проф. Барнича, разом з групою танцюристів, під провідом п-ні І. Дубас і п. В. Гринькова, дали в „Словінсі Говм“ вдальній Вечір пі-

рали пп. Р. Левицький і М. Задорожний) принесла \$66.25, а збірка на Січовому святі — \$30.50. Разом, по кінець січня збірано й до манцелярні УКК виславо \$437.25. Додати до цього, що більш десятиків родичів свої датки на Національний Фонд влатили раніше — і виявиться: з (самої тільки українсько-католицької громади!) Лорейну, УКК дістає добре понад півтисячі доларів. А це, віч-на-віч з малим числом громадян, доказує, що в загальній таблиці громад, Лорейн на останньому місці не стоїть. Принаймні — по-спортовому кажучи — „до нижчої клісип не впаде!“

28 січня, в галі українсько-католицької церкви, відбулося Січневе свято.

Стільки про моральні успіхи лорейнів. А тепер, для відміни, про матеріальні (це тим важніше, що дотепер Лорейн жертвенністю не багато „гривив“). Отже, в нас зорганізовано стягання Національного Дяту. В висліді збірано \$340.50, з чого \$288.50 зібрав п. І. Зубрицький, а \$51.50 припадає на збірку п. Д. Ліщинського і влати на руки о. дра В. Пеллха. Коляда на цілі УКК (зби-

рали пп. Р. Левицький і М. Задорожний) принесла \$66.25, а збірка на Січовому святі — \$30.50. Разом, по кінець січня збірано й до манцелярні УКК виславо \$437.25. Додати до цього, що більш десятиків родичів свої датки на Національний Фонд влатили раніше — і виявиться: з (самої тільки українсько-католицької громади!) Лорейну, УКК дістає добре понад півтисячі доларів. А це, віч-на-віч з малим числом громадян, доказує, що в загальній таблиці громад, Лорейн на останньому місці не стоїть. Принаймні — по-спортовому кажучи — „до нижчої клісип не впаде!“

**ГРИНАРТИМ**  
**ЯК ЩАСТЯ ЗБЛИЖАЄТЬСЯ**  
**ПОЕЗИ**  
в колдовій окладній 75 сторін.  
40 поезій. Ціна 25 ц.  
Замовлення слати до:  
**"СВОБОДА"**  
P. O. BOX 346,  
JERSEY CITY 2, N. J.

**УВАГА! УВАГА!**

**Третій КОНЦЕРТ в Нью-Йорку, Н. Дж.**

Світової слави українська челистка

**ЗОЯ ПОЛЕВСЬКА**

**В СУБОТУ, 17. БЕРЕЗНЯ 1951 Р.**  
(March 17th, 1951)  
о годині 7:30 ввечері

UKRAINIAN CENTER, 180 WILLIAM STREET, NEWARK, N. J.

В концерті бере участь проф. ЛЮДМИЛА ПОЛЕВСЬКА.

Фортеп'яновий супровід проф. Д-р М. ПОЛЕВСЬКИЙ

**ХОР „УКРАЇНА“**

наспівав РЕКОРДИ в МОНТРЕАЛІ, КВЕ.

Дня 28. лютого п. р. хор „Україна“, під мистецьким керівництвом проф. Нестора Горюховика, наспівав на грамофонній плитці у фірмі Арсіва Віктор цілий ряд пісень. Артвистично виконаний альбом містить в собі 15 пісень, як подаю попевце, наспівалик на шість, 10-цалевих плитках (рекордах). Ціна альбому з пересилькою \$8.00.

**НАСПІВАНО СЛІДУЮЧІ ПІСНІ:**

1. НА ПОРДАНСЬКІ РІЧЦІ (колядка) арр. Стеценка. Наспівана мішаним хором.
2. ОН РАНО, РАНО КУРИ ЗАПЛИ (колядка), арр. Ступницького. (Мішаний Хор).
3. РОСТИ КВИТЕ (весняна пісня), муз. Стеценка. (Жіночий Хор).
4. ЯПЧИК (весняна пісня), арр. Людкевича. (Жіночий Хор).
5. ГЕП, У ЛУЗІ ЧЕРВОНА КАЛІНА (стрілецька), арр. Людкевича. (Мішаний Хор).
6. ГЕП, НЕ ДИВУЙТЕСЬ ДОВРН ЛЮДИ (історична) арр. Лісевича. (Мужеський Хор).
7. МАКСИМ КОЗАК ЗАЛІЗНЯК (історична), арр. Лісевича. (Мужеський Хор).
8. І ШУМИТЬ І ГУДЕ (жартівлива), (Мішаний Хор).
9. ЗАНОВІТ ТАРАСА ПЕВЧЕНКА, (Мішаний Хор).
10. ДУМА ПРО МОРОЗЕНКА (історична), арр. Людкевича. (Мішаний Хор).
11. ДУДАРИК, арр. Лоптовича. (Мішаний Хор).
12. ШЕДРИК, арр. Леоптовича. (Мішаний Хор).
13. ЗАШУМЛА ЛІЩИНОНЬКА, арр. Кошиця. (Мішаний Хор).
14. ГЕП, КОЛИСЬ БУЛА РОСКІНІ, зап. Демущького. (Мішаний Хор).
15. ПРОМЕТЕП, муз. Стеценка. (Мішаний Хор).

Рекорди будуть готові вже з початком місяця квітня. Замовлення слати вже тепер на адресу:

**CHOIR "UKRAINE"**  
351 YOVILLE SQUARE  
Montreal, Que. Canada

**УВАГА! ШКАГО И ОКОЛИЦЯ! НОВИНА!**

ОРГАНІЗАЦІЯ ДЕРЖАВНОГО ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ, 2-й ВІДДІЛ ім. О. Ольжича в ШКАГО

одим запрошує всіх громадян на

**ПЕРШИЙ**

**ЖУРНАЛ ЖИВОГО СЛОВА**

— що вийде —

**В НЕДІЛЮ, 18. БЕРЕЗНЯ 1951 Р.**

о год. 3-тій пополудні

в „УКРАЇНСЬКІЙ БЕСІДІ“ в ШКАГО, 2408 Вест Шкаго Еверно.

ЗМІСТ: 1. Слово від Редації. 2. Юліан Василья: Волюча Україна. 3. Марія Гарасовська-Давидиш: Тобі, поезія. 4. Петро Стерчо: В 12-ту річницю Державності Карпатської України (уривки з нотатника учасника). 5. Теодор Курніта: Весна на Верхівні. 6. Тома Липичак: Наш фронт. 7. Голос Читачів.

**УВАГА! — БРУКЛІН І ОКОЛИЦЯ!**

ЦЕНТРАЛЬНИЙ КОМІТЕТ НАЦІОНАЛЬНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ І УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ СОН. СВ. ДУХА В БРУКЛІНІ

— влаштує —

**В НЕДІЛЮ, 18. БЕРЕЗНЯ 1951 Р.**

В САЛІ УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ДОМУ при 216-218 Grand Street, Brooklyn, N. Y.

**ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ**

Початок о годині 5:30 ввечері.

Українські Громадяни! Прийдіть масово віддати пошану найбільшому духовому провідникові України.

**УВАГА! НЬО ЙОРК ТА ОКОЛИЦЯ! УВАГА!**

**В НЕДІЛЮ, 18. БЕРЕЗНЯ (MARCH 18) 1951**

о годині 2:30

НА ГРИЦІ ARCTIC OVAL  
(No. 490 Johnson Ave., пір Porter Ave., Brooklyn)

**ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ**

за мистецтво Національної Ліги

**S.C. YONKERS — Y.A.C.T.**

Передзмаг юнаків о год. 1:00.

Вступ 80 ц.

Просьтесь Шановних Симпатиків численною участю піддержати наших футболістів. Управа У.С.К.

**УВАГА! УВАГА!**

**НАКЛАДОМ СПІЛКИ УКР. МОЛОДИ АМЕРИКИ** на українському книжковому ринку в ЗДА появилася брошура про методи російського народодвиства в Україні

**„ЗЛОЧИН МОСКВИ У ВІННИЦІ“**

Брошура містить матеріали зізнань свідків та родичів з числа 10,000 жертв НКВД у Вінниці, замордованих у 1937—39 рр., ствердження міжнародної судово-медичної комісії та оригінальні фото-знімки з розпонок братських могил, що в них московські окупанти закопували свої жертви. Ці жертви були оприлюднені під час німецької окупації України в 1943 році.

Брошуру „ЗЛОЧИН МОСКВИ У ВІННИЦІ“ повинен набути кожний українець. Вона являється якразово люстрацією до вільного світу того, що готує російський імперіалізм людству.

Книжку розповсюджуватимуть Осередки СУМА.

Ціна примірника 25 центів.

На окремі адреси висилатимемо брошури тільки після отримання повної вартості замовлення та коштів пересилки 30 центів. Книгарям 20% опуств. — Замовлення слати на адресу:

UKRAINIAN AMERICAN YOUTH ASSOCIATION, Inc.  
P. O. Box 211, Cooper Station, New York 3, N. Y.

**УВАГА! — НЬО ЙОРК І ОКОЛИЦЯ!**

ОБСДНАНИЙ ПРИХИЛЬНИКІВ ВІЗВОЛЬНОЇ БОРОТБИ УКРАЇНИ

Відділ в Нью-Йорку

— влаштує —

**В НЕДІЛЮ, 18. БЕРЕЗНЯ 1951 Р.**

В ЗАЛІ УКРАЇНСЬКОГО КЛУБУ (ЛІТ.-МИСТ. КЛУБ) при 149 — 2-га Едвєя

**ДОПОВІДЬ**

дипл. економіста І. ХАМУЛЯКА на тему

**СОВЕТСЬКА СИСТЕМА В ОГНІ КРИТИКИ**

**УКРАЇНСЬКОГО ВІЗВОЛЬНОГО РУХУ.**

Початок о год. 5-тій пополудні. Управа.

**КОНЦЕРТИ**

**НАПЕЛІ БАНДУРИСТІВ ІМ. ТАРАСА ШЕВЧЕНКА**

під мистецьким провідом ВОЛОДИМИРА БОЖИКА

**MOSQUE THEATRE**  
1020 Broad Street, NEWARK, N. J.  
— влаштує —

**ЛІГА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ Н. ДЖ.**

**НЕДІЛЯ 18-го БЕРЕЗНЯ 1951**

8:30 год. ввечері

Квитки можна набути в:

NEWARK: Mosque Theater, 1020 Broad St.; Bambergers Dept Store; Kresges Dept Store; Ukrainian Center, 180 William St.; Ukrainian Slitch, 508 18th Ave.

BAYONNE: Ukr. Nat'l Home, 33 W. 19th Street.

CARTERET: Roosevelt Flower Shop, 325 Pershing Av.

ELIZABETH: Ukr. Nat'l Home, 214 Fulton St.; Club 48, 48 Washington Ave.

JERSEY CITY: Svoboda, 81-83 Grand St.; Tizio's Store, 169 Hopkins Ave.

**CARNEGIE HALL**  
154 W. 57th Street, NEW YORK CITY  
— влаштує —

**УКРАЇНСЬКИЙ КОМІТЕТ МЕТРОПОЛІТАЛЬНОЇ ОКРУГИ**

**СЕРЕДА 21-го БЕРЕЗНЯ 1951**

8:30 год. ввечері

Квитки можна набути в:

Ukr. Met. Area Comm., McBurney YMCA, 215 W. 23rd St., N. Y. City; Svoboda, 83 Grand St., Jersey City, N. J.; Nasz Bazaar, 77 E. 7th St., N. Y. City; Surma's, 11 E. 7th St., N. Y. City; N. Hawrylko-W. Chupa, 34 E. 7th St., New York City.

РОЗШУК

Пошукує п. Валентину Швасту, яка приїхала в серпні 1950 з Німеччини з табору Варнер Касарні. Хто знає про неї, або вона сама прошує з'явитися на адресу: Імандора Комак, 240 Mc Kinley Ave, New Haven, Conn.

ЛІНЮ ВАРЧОК, котрий перебуває в таборі Байрофт, Німеччина, прошує подати свою адресу. Маю до Вас важку справу.

DMYTRO TURVLO c/o Nyack Hospital Nyack, N. Y.

Пошукує свою сестру МАРІО ПЕТРИК, замужня, виїхала до U.S.A. 1909 р. зі села Віль, повіт Зборів. Прому з'ясується на адресу: PETRO PETRYK Juan de Garay 1743, Buenos Aires, Argentina.

БИЗНЕСОВІ НАГОДИ Реальності:

СТАРШИЙ ЧОЛОВИК, понад 60 років, пошукує СПІЛЬНИКА (жінка або чоловік) до фарми. Маю \$4,000 готівки. Голоситесь до: JOHN SAWCHYN 101 Hope Avenue, Passaic, N. J.

УВАГА! УКРАЇНЦІ ВАРРЕН, ОГАНО, І ОКОЛИЦІ!

3 причини недуги продажоту в Warren Twp, Bkside Pk 2 Wreyford Ave., north east of Mahoning Ave. В цій справі прошу писати в українській чи англійській мові на адресу: GEO. SHEWCZUK 4066 Cabot St., Detroit 10, Michigan

УВАГА ХВОРІ, СЛАВІ, НЕРВОВІ!

Науково стверджено, що відомий лінійний середник "KALEFLUID" Д. КАЛЕНЧЕНКО повертає руйновану організму і нервову систему, відроджує силу і організм. "Kalefluid" має лінійні й енергійно-творчі елементи. Діяння Kalefluidu спрямоване на біологічних підставах. Kalefluid був нагороджений 5-ма золотими медалями в Парижі, Лондоні, Римі, Флоренції і Брюсселі. Kalefluid то свідний, випробований середник для відбудови організму. Адреса виробництва і централі: Laboratoire du Kalefluid 36, Bd. Exelmans, Paris (16), France.

PAWLO DOMKIAN, 258 Belmont St., Watertown 72, Mass. На жадання висилється безплатно проспекти в укр. мові.

НА ШЕВЧЕНКІВСЬКІ РОКОВИНИ

та ін. національні свята ТРИ великі (22x18) ОБРАЗІ ВИКОНАННЯ Е. КОЗАКА: 1. ТРИЗУВ золотий на блакитно-ноному полі в обвідці. 2. ШЕВЧЕНКО в молодому віці. 3. ФРАНКО у вишивці. Всі три образи на білому доброму картоні за \$1.50 wraz з персилкою. Всі українські книжки, давніше видані і тепер. Каталоги безплатно. Замовляти: УКРАЇНСКА КНИГАРНЯ 11672 McDOUGALL AVENUE DETROIT 12, MICH., U.S.A.

УВАГА! УВАГА! БІБЛІОТЕКА ЗА \$3,90!

1) У. Савчук: ОСТ, Том I, "Морозів Хутір", роман у 3-ох частках, 584 ст. друку, ціна \$2.00. 2) Демостович: БЕЗ ГРУНТУ, повість з підсовєтського життя Італії, 217 ст. друку, ціна \$1.10. 3) В. Леший: КРУТІЖ, повість з козацьких часів, 173 ст. друку, ціна \$0.80. Всі три книжки висококомплектно оформлені і дають знамените висвітлення трьох різних епох українського життя. Маючі ці три книжки, маєте вже маленьку українську бібліотеку! Окрім того постаємо для охочих вивчати англійську мову такі підручники: 1) АНГЛО - УКРАЇНСЬКІ СЛОВНИК, Подвська, 50 тисяч слів в двох томах, ціна \$4.75. 2) Фесенко: ПЕРІДИ КРОКІВ, загально - визначний підручник для вивчення англійської мови, в тексті 80 лекцій, повсюденні вислови, ціна \$1.00. Замовлення виконуємо негайно після оплати належності. За порт дочисляємо по 10 центів від книжки. Замовлення слати: МУСНАГО БОРЕСКУ Publisher P. O. Box 414, Cooper Sta., New York 3, N. Y. USA

"ТВОРЧИСТЬ О. ОЛЕСЯ"

На цю тему виголосить доповідь проф. В. Чапленко дня 17 березня 1951, година 7 вечорі в домі 10-го Відділу ОДВу в Нью Йорку (20 Сейнт Марк Плейс). Доповідь влаштовується заходом Управління "Зарева" — "Смолоскіп" у Нью Йорку.

НОВІ КНИЖКИ

Клуб Приятелів Української Книжки випустив з друку нову книжку п. н. "Люди в тенетах" том I. — В. Чапленка. Книжка має 128 сторінок. Книгарська ціна \$1.00.

"Люди в тенетах" це сатирична повість з підсовєтського життя — новість в сучасній українській літературі. Вістря безпощадної сатири цього твору вдаряє по всіх ділянках большевицького режиму в Україні. На прикладі звичайних людей, облуплених підступними тенетами совєтської системи, автор показав увесь фальш і забірничість цієї системи й усі вирафинувани методи поневолення українського народу.

Книга написана дуже цікаво, висвітлює багато нових сторінок з життя українців під московською займанщиною. Клуб Приятелів Української Книжки випускає річно 8-12 книжок переважно сучасних українських письменників. Поодинокі книжки коштують від \$1.00 до \$2.00, а річна передплата значно дешевша, бо лише \$9.50 в Канаді і ЗДА. В Австралії і Великій Британії річна передплата виносить 4-

РАКЕТНИ ЗАЗНАЮТЬ ПОШАНИ

Нью Йорк. — Підчас переслушування свідків сенатської комісії для прослідження злочину, звертас на себе увагу пошана, яку видає провідник гри не тільки загальна публіка, прийвна на переслуханні, але й слідчі агенти. Це можна було пізнати з поведінки супроти вже за судженого "книжковця" Френка Еріксона й голови кількох ватаг, Джозефа Дото, звісного під іменем Адоніса. Прилюдно газети називають їх провідниками ватаг ("генг"), а однаке підчас їх переслушування майже кожен, хто з ними має до діла, відноситься до них як до поважних бізнесменів з небувалими осягами. Це робить дивне враження тим більше, що переслушування ведуться в залі, де на стіні знаходиться портрет колишнього президента Верховного Суду Злучених Держав, Чарлса Іванса Гюса, який, як губернатор Нью Йорку перевів закон проти незаконної гри ("гемблерства"), над яким саме тепер ведеться слідство і в якому ославлені провідники цієї "професії" вступають як свідки. Підчас переслушування вони чваняться своїми знайомствами з адвокатами, судьями й різними провідниками в політиці й товарицьким життям.

"Нова Європа"

думати і про себе. На одне був рішеним: не залишитися у Львові, дарма, що не почував на собі ніякої провини під ніяким оглядом. Навіть багатьом, бо поверх сотні, що залишилися з совєтського часу, дав учительські посади. Тому, що німці не признавали радянських кваліфікацій, уможливив їм кваліфікуватися тут, щоб зрівнятися у правах з місцевими. Але за два роки, що їх перебував з большевиками, 1939-1941 він мав час і доволі нагород зміркувати, що на це не треба ніякої провини, щоб зараз бути обезціненим і... щонайменше вивезеним у невідоме просторого необтягого Радянського Союзу. Левчук і так не раз пригадував над тим дивним випадком, що він сьогодні живе, коли прізвища цілої його родини були на енкаведівській листі осіб, призначених на ліквідацію, на щастя на день, коли вже не було в місті большевицької влади. Переїздили й переходили через місто тільки рештки червоної армії, що тягла на схід. Такі списки найцікаві львів'яни в покінених бюрах при славіній — не під ніч згадуючи — вулиці Лондського. День свого виїзду устійнив він на останні дні березня, якщо ненадійні події не привнеють пріспіяти виїзду, або його унеможливлять. (Кінець).

НОВА КНИЖКА

Вийшла з друку книжка "Похоронні Проповіді з Працями" автором якої є о. МАКСИМ КІНАШ один з найкращих наших церковних і світських проповідників. Висвє дохід з розпродажі призначений на будову нового спиритища. С це теж обмежене число книжок тожого автора під наголовком: "ВСТУПНІ СЛОВА І ПРИНАГІДНІ МОВИ СВІТСЬКОГО ЗМІСТУ". Замовлення прошу слати до: ST. BASIL'S ORPHANAGE 832 North 7th Street, Philadelphia, Pa.

БЕРЕЗЕНЬ — МІСЯЦЬ УКРАЇНСЬКОЇ КНИЖКИ!

Докупіть в цьому місяці до Вашої бібліотеки нові українські книжки! Великий вибір книжок одержите в Висилковій Книгарні "Українського Видавництва" в Нью Йорку. Новий каталог висиласмо на бажання безплатно! Писати: UKRAINIAN PUBLISHING CO., P. O. Box 235, Cooper Sta., New York 3, N. Y.

УВАГА! НЬО ЙОРК І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

НОВОЗАСНОВАННИЙ РЕСТАВРАНТ І БАРА 97 St. Mark's Place, New York, N. Y. — Phone: Gr. 5-9187 Отрим повідомляє своїх приятелів і знайомих, що в нашій реставранті видається свідання, обідні і вечері. В п'ятницю, суботи і неділі танці при циганській музиці. Крім того уряджусмо на замовлення весілля, христини, заручини, похоронні поминки і інші забави. Гостям раді. Властители М. Грицьковані і М. Суський.

УКРАЇНСЬКІ ФОНОГРАФІЧНІ РЕКОРДИ

Заходіть або пишати по українські і другі рекорди. Висиласмо рекорди по цілому світі. Пишіть по каталогу. FOREIGN RECORD EXCHANGE 2219 W. Chicago Avenue (Dpt. "U") Chicago 22, Ill. U.S.A.

УКРАЇНСЬКЕ ПЕРЕВОЗОВЕ БЮРО

В. Е. Богачевський - V E B - Tel. OR. 3-2484 NEW YORK, 208 E. 6th STREET (коло школи св. Юрія) ПЕРЕВІЗ МЕБЛІВ, ВАГАЖУ І ПР. СКОРО І ДЕШЕВО

ПОПУКУЮТЬ СПАДКОЄМЦІВ ГРИГОРА БЛАШКЕВИЧА

Медія, Па. — Авдитор спиритинського суду повіту Делевар з оцідком в Медія, Па., пошукує за спадкоємцями Григорія Блашкевича та іншими особами, які можуть мати претенсії до його маєтку. Хто має якісь претенсії до маєтку, має зголоситися на прилюднім переслуханні в судовому будинку в Медія дня 15 березня 1951 р. в год. другій половині за східним стандартним часом і винаказити відповідними документами для ствердження своєї тожності. Адреса авдитора: Джозеф Р. Йонг, 17 Савт Евеню, Медія, Пенна.

"Нова Європа"

(Заявлення зі сторони 2-го)

думати і про себе. На одне був рішеним: не залишитися у Львові, дарма, що не почував на собі ніякої провини під ніяким оглядом. Навіть багатьом, бо поверх сотні, що залишилися з совєтського часу, дав учительські посади. Тому, що німці не признавали радянських кваліфікацій, уможливив їм кваліфікуватися тут, щоб зрівнятися у правах з місцевими. Але за два роки, що їх перебував з большевиками, 1939-1941 він мав час і доволі нагород зміркувати, що на це не треба ніякої провини, щоб зараз бути обезціненим і... щонайменше вивезеним у невідоме просторого необтягого Радянського Союзу. Левчук і так не раз пригадував над тим дивним випадком, що він сьогодні живе, коли прізвища цілої його родини були на енкаведівській листі осіб, призначених на ліквідацію, на щастя на день, коли вже не було в місті большевицької влади. Переїздили й переходили через місто тільки рештки червоної армії, що тягла на схід. Такі списки найцікаві львів'яни в покінених бюрах при славіній — не під ніч згадуючи — вулиці Лондського. День свого виїзду устійнив він на останні дні березня, якщо ненадійні події не привнеють пріспіяти виїзду, або його унеможливлять. (Кінець).

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ПІЛМЕРТОН, ПА. — Місячні збори Вр. св. о. Николія, від. 369, відбудуться в неділю, 18. березня в год. 4:30 пополуноді в церковній залі. Просимо всіх членів прийти на час на збори і заплатити свої вкладки. Визвасмо тих догуючих членів вирішити вкладки. — І. Клишшин, пресд.; А. Деркач, кас.; М. Куба, секр.

ПОНКЕРС, Н. П. — Тов. Подільська Січ, від. 8, повідомляє своїх членів, що збори Т-ва відбудуться в неділю 18. ц. м. о. год. 2-їя попол. в залі Укр. Клубу 13 Washington Str. — Н. Мааур, пресд.; В. Мандай, секр.

КАРТЕРЕТ, Н. Дж. — Тов. Запорозька Січ, від. 342, повідомляє своїх членів, що місячний мітинг відбудеться в неділю, 18. березня в год. 2-їя пополуноді в церковній залі на Roosevelt ave. Проситесь всіх членів зійтис на мітинг і заплатити свої місячні вкладки регулярно кожного місяця, бо Товариство має багато хворих членів, яким мусять платити хвору допомогу. Члени, що не заплатять свого розмету, будуть суспендовані. Просимо записуватися до У. Н. Союзу і до Товариства. — Г. Волынський, пресд.; Н. Кіра, кас.; І. Маркевич, секр.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Mrs. ANASTASIA RYCMAN 58 years old passed away Feb. 21st, 1951, at her home in Yukon, Pa. She was a member of Lodge 101 of Ukrainian National Ass'n of Export, Pa., and born in Western Ukraine February 15, 1893 Surviving with her husband John, are one daughter Sarah and four sons: Frank, Alex, Peter and John Jr., also four grandchildren. S. Wadrace, Sec'y.

Дня 11. лютого 1951 року помер у 62 році життя ПОСІФ МАТКОВСЬКИЙ, член і пресдінк Вр. св. Арх. Миколая, відділ 147 У. Н. Союзу в Алентані, Па. Покіаний походив з села Топільниця, пов. Старий Самбір, Закарпаття України. Похилим у шлюбі жінку Кеєно, сина Василя, сержанта при Амер. Армії, і п'ятеро Івана Бручок з женою Марією і двома внуками. До У. Н. Союзу вступив 1929 року. Похорон відбувся 15. лютого при участі родини, членів Союзу і знайомих з укр. пресд. церкви на укр. цвинтарі у Фулертоні, Па. — В. П. П.; І. Федорак, секр.

О. ПЕТРО КАСІЯНЧУК.

з часів німецької окупації реорганізатор і ПАРОХ Свято-Андрієвського Собору в Київі, по довший недужі упокоївся в Гоші в четвер, 1-го березня в шпиталі в Коговс, Н. П. Похоронні обряди відправлені вісьмома священиками 2-го і 3-го березня, в церкві св. Миколая в Трой, Н. П.

У перші роковини героїчної смерті с. л. Голови Генерального Секретаріату Військових Справ Української Головної Визвольної Ради (УГВР), Головного Командира Української Повстанської Армії (УПА) та Голови Проводу Організації Українських Націоналістів (ОУН) на Українських Землях, Генерал-Хорунжого

РОМАНА ШУХЕВИЧА (Р. Лозовського — Тараса Чупринки — Тура) 1. ВІДДІЛ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД УКРАЇНИ в НЬОАРКУ, Н. ДЖ. — підготовляє — ЖАЛІБНУ АКАДЕМІЮ — яка відбудуться: В НЕДІЛЮ, ДНЯ 8. КВІТНЯ 1951 о год. 7. вечорі В ЗАЛІ „УКР. ЦЕНТРАЛІ“, 180 Вільям Ст., НЬОАРК. Проситесь усі українські установи, товариства та організації міста Ньоарку і околиці здержатися в цьому дні від іншого рода випре та численно взяти активну участь у цьому святі для замицїфування ідейної єдності українського громадянства та американського світу з Воюючою Україною.

РАРТАВ, Н. Дж. — Місячні збори членів від. 332 відбудуться в суботу 17. березня в год. 7:30 вечорі в У. Н. Домі, 10 Колфак Стр. Проситесь всіх членів і членів прийти на збори. — П. Оліньскій, пресд.; П. Валійський, фін. секр.; П. Обшанський, кас.; М. Сірман, рек. секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Повідомляємо всіх членів від. 397, що вплата місячних вкладок буде в неділю 18 березня в Нар. Домі під ч. 847 Н. Френклін вул. від год. 1-шої попол. Просимо членів вирішити залежі вкладки. — О. Штогрин, секр.

АЛЕНТАВН, ПА. — Вр. св. Арх. Миколая, від. 147, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбудуться в неділю 18. березня в парафіяльній залі, 803 Фронт вул. в 2-їй год. пополуноді. Проситесь членів прийти на означений час і сповнити свій членський обов'язок. Догуючі члени, якщо не заплатять вкладки найдали до 25-го, будуть суспендовані. Рівно ж проситесь нових імігрантів аступати до У. Н. Союзу. — За уряд: Д. Рудакевич, пресд.; Г. Віленьскій, кас.; І. Федорак, секр.

НЬОАРК, Н. Дж. — Тов. Калиня, від. 459 повідомляє своїх членів, що квартальні збори відбудуться в неділю 18-го березня о год. 3-їя пополуноді в Українській Централі в Ньоарк, Н. Дж. Обов'язком кожного члена прийти на означений час, с дуже важні справи до полагодження. — Уряд Тов.

МАГАНОН СІТІ, ПА. — Запорозька Січ, від. 305, повідомляє членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 18-го березня, о год. 11:30, зарас по Службі Вовій в церковній залі, де завжди. Визвасмо членів прийти на означений час і вирішити свої залежності. Хто не заплатить, буде суспендовані. Урядники вибрані на рік 1951: Н. Максимчук, пресд.; М. Тиханевич, кас.; М. Гентош, секр. Контролери: І. Годованець; Н. Гончак.

ВІЛК-БЕРІ, ПА. — Місячні збори Вр. св. о. Николія, від. 99, відбудуться в неділю, 18. березня, зарас по Ст. Вовія в парафіяльній залі. Проситесь всіх членів прийти на ті збори і заплатити свої місячні вкладки. — Уряд.

ВУНСАКЕТ, Е. Ай. — Місячні збори Тов. Запорозька Січ, від. 209, відбудуться в неділю 18-го березня в парафіяльній залі, при 74 Гернріс Авеню, в год. 1:00 пополуноді. Просимо всіх членів прийти на ці збори, будуть важні справи до полагодження. Також зарас по зборам будуть наради ювілейного комітету. — І. Околіта, пресд.; І. Кольскій, секр.

Професійні оголошення

Dr. S. CHERNOFF 223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C. Tel. GRamercy 7-7897 Острі 8 догочасні недуги чоловіків і жінок. Шпирль, X-Ray, Роздутьтя еплі лікуємо без операції. Переводимо аналізу крові для супружних дозволи. — Офісні години: Щодня від 10 раню до 6:45 вечорі. В неділі від 11. до 1. попол. Екзамінація \$3.00.

Д-р М. ДАНЗЕЛ сікує гострі 8 застарілі недуги мужчин і жінок, шпирль, загально ослаблення, нирки в зікурі, ревматизм; переводимо аналізу крові в сечі. Пронірна \$3.00.

107 E. 17th St., NEW YORK CITY коло 4-тої Емпайр; Юніон Сквер. Година: Щодня 10—1 сполудня і 4—7. У неділі 11 раню до 1 попол.

Dr. Med. R. TYLBOR 59 East 3rd St. (коло 2nd Ave.) N.Y.C. Tel. GRamercy 5-3993 Внутрішні недуги. Флюороскопу, X-ray Electrocardiography, Analysis. Переводимо аналізу крові для супружних дозволи. Офісні години: щодня 1-3 і 5-8 р.м. В неділі від 10-2 попол.

НЕЗВИЧАЙНА НАГОДА ВЛАСНОГО ВИРОВУ

Evergreen 3-4416-4450 Maple Coal & Coke Co. anthracite FUEL OIL bituminous OIL BURNERS SALES & SERVICE 72-74 Box Street BROOKLYN 22, N. Y. Deliveries to Brooklyn, Queens & Manhattan. Українське підприємство ФЕДЬКА КУДЛАК

КАПЕЛЮХИ 3 найліпшого фільтру ВІД \$3.95 ДО \$12.50. Нові весняні моди в різ. краєках. Відновимо худелі у нас калюхами. Продаємо шкільні краєтки, пася І. Шелік. (Говоримо по українськи) DUNLEY HAT SHOP 14 Saint Mark's Place (bet. 2 and 3 Aves.) New York City GR. 5-3733

Lytwyn & Lytwyn UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS Обслуга Щира і Чесна Our Services Are Available Anywhere in New Jersey 801 SPRINGFIELD AVENUE NEWARK, NEW JERSEY ESsex 3-5555

ІВАН БУНЬКО УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИК прядкує погребани во ціні так низькій як \$150 ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАРКРАЩА

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИК Занимається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ 129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel. ORchard 4-2588

ТАРЗАН, ч. 2550. Двох проти товпи. THEN THE STORM BROKE. SAVAGELY, M'WA-LOT RAISED HIS GREAT CLUB AND LEAPED TOWARD THE UNSUSPECTING TAR-GASH. "KREEG-AH, TAR-GASH," TARZAN CRIED WARNINGLY AS HE BRUSHED TO-YAD ASIDE WITH A SWEEP OF HIS ARM AND LEAPED TOWARD M'WA-LOT'S BACK. А тоді вибухла буря. Дяко М-Ва-Лот підносив свою велику мачугу і наскакував на непередбачуючого Тар-Гаша. "Кріг-Аг, Тар-Гашу!" кричав

ТАРЗАН СПРАНГ TO TAR-GASH'S SIDE AND, WHEELING, FACED THE SURPRISED SAGOTHS. INSTANTLY, A SCORE OF CLUBS WERE RAISED AGAINST THEM. 2550 AT THE WARNING, TAR-GASH WHEELED TO SEE TARZAN THROW M'WA-LOT OVER HIS HEAD INTO THE FACES OF THE ASTONISHED WARRIORS. Тарзан перекочив на сторону Тар-Гаша, і відвертаючися, зустрінувся з поглядами адивованих саготів.

Тарзан перекочив на сторону Тар-Гаша, і відвертаючися, зустрінувся з поглядами адивованих саготів.